

**Funksender  
VFF/DB-BASIC**  
mit Bluetooth-Technologie

Bedienungsanleitung



Für verstellbare Betten mit  
VIBRADORM-Doppelantrieb  
V-MAT-Basic



# Vorwort

## Revisionsverlauf

| Version | Datum      |
|---------|------------|
| 1.0     | 01.09.2015 |

**Änderung**  
Erstausgabe

## In Ihrem eigenen Interesse

Lesen Sie diese Montageanleitung und bewahren Sie sie auf. Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise

## Haftungsausschluss

Wir weisen darauf hin, dass die VIBRADORM GmbH keinerlei Haftung für Personen-, Sach- oder sonstige Schäden übernimmt, die daraus entstehen, dass

- diese Bedienungsanleitung nicht beachtet wird,
- das Produkt ohne Freigabe der VIBRADORM GmbH verändert wird oder
- von der VIBRADORM GmbH nicht hergestellte oder freigegebene Ersatzteile verwendet werden sowie
- von der VIBRADORM GmbH nicht hergestellte oder freigegebene Zusteckteile verwendet werden.

## Herstelleradresse

VIBRADORM GmbH  
Relystraße 38  
64720 Michelstadt  
GERMANY  
Tel.: ++49 (0)6061 / 94 44 0  
Fax: ++49 (0)6061 / 94 44 10  
<http://www.vibradorm.de>  
E-Mail: [info@vibradorm.de](mailto:info@vibradorm.de)

# Inhaltsverzeichnis

|  |          |
|--|----------|
| <b>Vorwort</b>   | <b>2</b> |
| <b>Revisionsverlauf</b>  | <b>2</b> |
| <b>In Ihrem eigenen Interesse</b>                                  | <b>2</b> |
| <b>Haftungsausschluss</b>  | <b>2</b> |
| <b>Herstelleradresse</b>   | <b>2</b> |
| <br>   |          |
| <b>Inhaltsverzeichnis</b>  | <b>3</b> |
| 1 Allgemeines . . . . .  | 4        |
| 1.1 Wegweiser für diese Anleitung . . . . .                        | 4        |
| 1.2 Angaben zu dieser<br>Bedienungsanleitung . . . . .             | 4        |
| 2 Sicherheitshinweise . . . . .                                    | 4-6      |
| 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .                         | 5        |
| 2.2 Gebrauchsausschluss . . . . .                                  | 5        |
| 2.3 Spezifische Sicherheitshinweise . . . . .                      | 6        |
| 2.4 Hinweise zum Funkbetrieb . . . . .                             | 7        |
| 3 Inbetriebnahme . . . . .   | 8-9      |
| 4 Bedienung . . . . .  | 11       |
| 5 Fehlfunktionen / Fehlerbehebung . . . . .                        | 12       |
| 6 Technische Daten . . . . .                                       | 12       |
| 7 Wartung und Reinigung . . . . .                                  | 12       |
| 8 Entsorgung . . . . .   | 13       |
| 9 Anhang . . . . .   | 14       |
| 9.1 Verwendung eines Smartphones<br>oder Tablet-PC's . . . . .     | 14       |
| 9.2 Doppelantrieb auf Werkseinstellungen<br>zurücksetzen . . . . . | 15       |

# 1 Allgemeines

## 1.1 Wegweiser für diese Anleitung Verwendete Symbole



### Warnung

Warnung vor gefährlicher Situation;  
mögliche Folgen: Tod oder schwerste  
Verletzungen.



### Vorsicht

Achtung vor gefährlicher Situation;  
mögliche Folgen: leichte oder  
geringfügige Verletzungen.



Allgemeine Hinweise;  
Hinweise / Informationen die für die  
Funktion oder die Bedienung wichtig  
sind oder die eine leichtere Bedienung  
oder Montage ermöglichen.

## 1.2 Angaben zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung dient als  
Hilfe für die erfolgreiche und gefahr-  
lose Bedienung des Funksenders  
VFF/DB-Basic. Die Bedienungsanlei-  
tung unterstützt Sie dabei, Gefahren  
zu vermeiden sowie Reparaturkosten  
und Ausfallzeiten zu vermindern.

Diese Bedienungsanleitung wurde mit  
großer Sorgfalt erstellt. Für die Richtig-  
keit und Vollständigkeit der Daten,  
Abbildungen und Zeichnungen wird  
keine Gewähr oder Haftung übernom-  
men, soweit diese nicht gesetzlich  
vorgeschrieben ist.



**Technische Änderungen im Sinne der  
ständigen Produktverbesserung sind  
ohne Ankündigung vorbehalten!**

## 2 Sicherheitshinweise

Der Funksender VFF/DB-Basic kann von  
Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie  
von Personen mit verringerten physi-  
schen, sensorischen oder mentalen  
Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung  
und Wissen benutzt werden, wenn sie  
beaufsichtigt oder bezüglich des  
sicheren Gebrauchs des Funksenders  
unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Funksender spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Funksender VFF/DB-Basic ist vorgesehen:

- zur Bedienung von VIBRADORM-Doppelantrieben.
- im Einsatzbereich HOME (Haushaltsbereich).



#### Vorsicht

Der Funksenders VFF/DB-Basic ist nur für die zuvor beschriebenen Anwendungen bestimmt. Eine andere Verwendung ist unzulässig und kann zu Unfällen oder Zerstörung des Gerätes führen.

Diese Anwendungen führen zu einem sofortigen Erlöschen jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Endbenutzers gegenüber dem Hersteller.

### 2.2 Gebrauchsausschluss

Beachten Sie die folgenden Hinweise zum Gebrauchsausschluss.



#### Warnung

Der Funksenders VFF/DB-Basic darf nicht eingesetzt werden

- mit einem Medizinprodukt oder eingebaut in ein Medizinprodukt,
- in einer Umgebung, in der mit dem Auftreten von entzündlichen oder explosiven Gasen oder Dämpfen (z.B. Anästhetika) zu rechnen ist,
- in feuchter Umgebung,
- im Freien,
- in Applikationen, die in Waschstraßen gereinigt werden,
- zum Heben und Senken von Lasten im handwerklichen und industriellen Einsatz oder im häuslichen Gebrauch.

### 2.3 Spezifische Sicherheitshinweise



#### Vorsicht

Die folgenden Sicherheitshinweise dienen zu Ihrem Schutz, dem Schutz Dritter sowie dem Schutz des Geräts. Sie sollten sie deshalb bitte unbedingt beachten.

#### Betriebsumgebung

- Der Funksender darf nicht direkt mit Feuchtigkeit bzw. Wasser in Berührung kommen. Der Funksender ist nur für trockene Innenräume geeignet.
- Lassen Sie den Funksender bei Wechsel von kalten zu warmen Umgebungen vor der Inbetriebnahme einige Stunden temperieren, sonst können Schäden durch Kondenswasser auftreten.
- Verwenden Sie den Funksender nicht in der Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen. Die Funktion könnte dadurch gestört werden.
- Vermeiden Sie auch Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe.

#### Das Gerät

- Überprüfen Sie zuerst, ob das Gehäuse beschädigt ist. Wenn dies der Fall sein sollte, nehmen Sie den Funksender nicht in Betrieb, sondern tauschen Sie ihn bei Ihrem Lieferanten um.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Funksenders nicht gestattet. Das Gehäuse des Funksenders - außer zum Batteriewechsel - nicht öffnen, sonst erlischt die Gewährleistung.

#### Bedienung

- Der Funksender zeigt nur bei korrekter Inbetriebnahme und Bedienung die korrekte Funktion.
- Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, lassen Sie Kinder oder sonstige schutzbedürftige bzw. gefährdete Personen niemals ohne Aufsicht den Funksender benutzen.

- **Funksignale können Wände und Decken durchdringen! Benutzen Sie den Funksender nur im gleichen Raum, in dem auch das verstellbare Bett steht!**

### 2.4 Hinweise zum Funkbetrieb

Beachten Sie bitte, dass die Reichweite des Senders von den jeweiligen örtlichen Bedingungen beeinflusst wird.

Andere mit Funk betriebene Geräte können den Betrieb beeinträchtigen. Hierzu gehören beispielsweise WLANs, Schnurlostelefone oder Mikrowellenherde.

Sende- / Empfangsfrequenz: 2,4GHz  
ISM-Band

### 3 Inbetriebnahme

#### 3.1 Batterien einlegen

Legen Sie die mitgelieferten Batterien (2x 1,5V AAA LR03) gemäß der folgenden Abbildungen in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei unbedingt auf die richtige Polung (+/-) der Batterien!



Nachdem die Batterien eingelegt und der Batteriefachdeckel wieder verschlossen wurde ist der Funk-Sender betriebsbereit.

#### 3.2 Einlernen

Um die Kommunikation zwischen dem Funk-Handsender und dem Doppelantrieb V-MAT-Basic herzustellen, muss eine Einlernprozedur (Teach-In) durchgeführt werden.



**In der Regel wurde die Einlernprozedur bereits von Ihrem Möbelhersteller durchgeführt und Sie können diesen Abschnitt überspringen.**



- Setzen Sie den Sender auf Werkseinstellungen, indem Sie die Tasten **1**, **3** und **5** gleichzeitig für 8 Sekunden drücken.
- Drücken Sie ca. 1 Sekunde lang die Taste **L** am Doppelantrieb.



- Drücken Sie jetzt am Funksender gleichzeitig die Tasten **1** und **2** und halten Sie diese solange gedrückt, bis der Antrieb durch kurzes Anfahren des Kopf- und Fußteils den Einlernvorgang bestätigt.



Wenn der Einlernvorgang nicht erfolgreich war (Kopf- und Fußteil bewegen sich nicht), wiederholen Sie den zuvor beschriebenen Vorgang.

### 3.2.1 Einlernen eines zweiten Antriebs (optional)

Der VFF/DB-Basic erlaubt es bis zu zwei Antriebe gleichzeitig einzulernen und zu verfahren.

Nachdem Sie den ersten Antrieb eingelernt haben

führen Sie folgende Schritte aus:

- Betätigen Sie am zweiten Antrieb für etwa eine Sekunde die Einlerntaste **L**.
- Halten Sie jetzt die Tasten **1** und **2** solange gedrückt, bis der Antrieb durch kurzes Anfahren der Motore den Einlernvorgang bestätigt.



Diese Funktion kann nur durch zurücksetzen auf Werkseinstellungen und erneutem Einlernen abgeschaltet werden (siehe Kapitel 3.2)



Bei dieser Funktion werden die Antriebe nicht synchronisiert. Die Antriebe verfahren lediglich gleichzeitig. Je nach Lastverteilung können sich daher im Laufe der Zeit Unterschiede in der Neigung der einzelnen Rücken- und Beinmotore ergeben. Fahren Sie in diesem Fall mit der Taste **1** alle Motore komplett nach oben. Die Motore sollten jetzt wieder parallel verfahren.

## 4 Bedienung



### Vorsicht

Bevor Sie eine Verstellung vornehmen: Vergewissern Sie sich, dass weder Sie selbst, andere Personen oder Haustiere durch die bewegten Teile der Verstellmechanik gefährdet werden!



- 1 Beide Antriebe aufwärts
- 2 Beide Antriebe abwärts
- 3 Rückenverstellung aufwärts
- 4 Rückenverstellung abwärts
- 5 Beinverstellung aufwärts
- 6 Beinverstellung abwärts
- B Batteriefach (siehe S. 8)

## 5 Fehlfunktionen / Fehlerbehebung

Bevor Sie im Fehlerfall die zuständige Servicestelle Ihres Möbelherstellers kontaktieren, prüfen Sie bitte folgendes:

- Prüfen Sie ob der Doppelantrieb V-MAT-Basic am Stromnetz (Steckdose) angeschlossen ist.
- Prüfen Sie (z. B. mit einer Lampe), ob die Steckdose auch Strom liefert (Sicherung).
- Tauschen Sie die Batterien des Funksenders aus (Siehe S. 8).
- Führen Sie den Einlernvorgang erneut aus (Siehe S. 8).
- Setzen Sie den Doppelantrieb auf die Werkseinstellungen zurück (Siehe S. 15) und führen Sie anschließend den Einlernvorgang erneut aus (Siehe S. 8).

## 6 Technische Daten

Betriebsspannung . . . . . 3VDC  
durch Batterien

Stromaufnahme

Ruhe . . . . . typ. 1µA

Betrieb . . . . . 2mA

Sendefrequenz . . . . 2,4GHz (ISM-Band)

Sendereichweite . . . . . 10 - 50m

Gehäusematerial . . . . . ABS

Schutzgrad . . . . . IP20

Batterietyp . . . . . 2 Stk. 1,5V AAA (LR03)

Gewicht (inkl. Batterien und Verpackung) . . . . . ca. 80g

## 7 Wartung und Reinigung

Der Funksender ist - bis auf das Wechseln verbrauchter Batterien - wartungsfrei.

Reinigen Sie die Gehäuse des Gerätes mit einem leicht feuchten Tuch.

Verwenden Sie keine scharfen Reinigung- bzw. Scheuermittel.

## 8 Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen schützt und die Umwelt schont. Informationen, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben.

Die Entsorgung des Funk-Handsenders unterliegt in Deutschland dem Elektro-G, international der EU-Richtlinie 2002/95/EG (RoHS ab dem 01.07.2006) oder den jeweiligen nationalen Gesetzgebungen.

(Das Produkt unterliegt nicht der EU-Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) und deren Ergänzung EU-Richtlinie 2003/108/EG.)

Die Entsorgung der Batterien unterliegt in der EU der Batterierichtlinie 2006/66/EG, in Deutschland dem Batteriegesetz (BattG) vom 25.6.2009, international den jeweiligen nationalen Gesetzgebungen.

## 9 Anhang


### 9.1 Verwendung eines Smartphones oder Tablet-PC's



**Das Smartphone oder Tablet muss Bluetooth 4.0 unterstützen (Bluetooth Smart, BLE, Bluetooth Low Energy)!**

Zur Bedienung des Doppelantriebs per Smartphone oder Tablet muss eine App heruntergeladen <sup>1)</sup> und installiert werden.

Nachdem die App installiert wurde gehen Sie wie folgt vor:

- Aktivieren Sie bei Ihrem Smartphone bzw. Tablet die Bluetooth Funktion. Sie finden diese in der Regel im Menü >Einstellungen<. Achten Sie darauf, dass die Funktion ganz sicher eingeschaltet ist.
- Drücken Sie ca. 1 Sekunde lang die Einlern-Taste  am Doppelantrieb (Siehe S. 9).
- Starten Sie nun den Kopplungsvorgang an Ihrem Smartphone / Tablet. Meist erscheint der Hinweis „Nach Geräten suchen“.
- Wenn der Doppelantrieb sich noch im Werkzustand befindet, findet das Smartphone ein Gerät mit der Bezeichnung „V-Mat-...“, oder einen Namen den der Doppelantrieb vorher zugewiesen bekommen hat.
- Aktivieren Sie nun die Kopplung (pairing; bonding) an Ihrem Smartphone. Dies kann einige Sekunden dauern. Sobald die Kopplung erfolgreich beendet wurde, kann die App verwendet werden.

<sup>1)</sup> Die App für Android-Betriebssysteme ist auf Google Play erhältlich.  
Die App für iOS-Betriebssysteme ist im App Store erhältlich.

## 9.2 Rücksetzen auf Werkseinstellungen

- Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang die Taste **L** am Doppelantrieb (Siehe S. 9).
- Um das Rücksetzen auf die Werkseinstellungen zu bestätigen, bewegt sich kurzzeitig der Antrieb für die Beinverstellung.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Netzteiles aus der Steckdose und warten Sie, bis die grüne LED am Netzteil komplett erlischt.



- Stecken Sie den Netzstecker jetzt wieder ein.
- Der Doppelantrieb befindet sich jetzt wieder im Werkzustand.

**Änderung der Informationen in diesem Dokument ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.**

**© 2016 VIBRADORM GmbH. Alle Rechte vorbehalten.**

Vervielfältigung jeder Art ohne die schriftliche Genehmigung der VIBRADORM GmbH ist strikt verboten.

Die VIBRADORM GmbH ist nicht haftbar für hierin enthaltene Fehler oder für Neben- oder Folgeschäden in Verbindung mit der Lieferung, Leistung oder Verwendung dieses Materials.

**VIBRADORM GmbH**

Relystrasse 38 • D-64720 Michelstadt

eMail: [info@vibradorm.de](mailto:info@vibradorm.de)

Internet: [www.vibradorm.de](http://www.vibradorm.de)

© VIBRADORM GmbH, Mai 2016

Zeichn.-Nr. 080.000.418

Artikel-Nr. 005856